

System X-88

HAWORTH®



comferto

System X-88

The stability and mobility of your back are based on the interplay between your spinal column, ribs, muscles and ligaments. System X-88 is of a similar construction. An add-on frame construction tightened like a bow onto the central support ensures flexibility and stability. X-88 shifts the centre of gravity and the strain on your body to the outside, comfortably allowing easy movement.

Die Stabilität und Beweglichkeit Ihres Rückens basieren auf dem Zusammenspiel von Wirbelsäule, Rippen, Muskeln und Bändern. Ähnlich konstruiert ist System X-88. Eine additive Rahmenkonstruktion, die auf einem zentralen Träger wie ein Bogen gespannt ist, sorgt für Elastizität und Stabilität. X-88 verlagert den Schwerpunkt und die Belastung Ihres Körpers „nach außen“, entlastet und setzt Ihre Bewegungsabläufe fließend und harmonisch um.

La stabilité et la mobilité de votre dos reposent sur l'interaction entre la colonne vertébrale, les côtes, les muscles et les tendons. Le Système X-88 a été conçu sur le même principe. Une structure tendue comme un arc sur un support central, qui garantit flexibilité et stabilité. Le Système X-88 déplace le centre de gravité et le poids de votre corps sur l'extérieur, vous autorisant confortablement des mouvements aisés.

De stabiliteit en beweeglijkheid van uw rug zijn gebaseerd op het samenspel van wervelkolom, ribben, spieren en banden. Systeem X-88 is net zo geconstrueerd. Een additieve frameconstructie, die op een centrale drager als een boog gespannen is, zorgt voor elasticiteit en stabiliteit. X-88 verplaatst het zwaartepunt van uw lichaam "naar buiten", ontlast en zorgt voor een vloeiende en harmonische bewegingsafwikkeling.

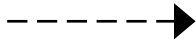
ITO-Design

Protect
your
spinal
column.
Take
ours.

Schonen
Sie Ihre
Wirbelsäule.
Nehmen
Sie
unsere.

Economisez
votre
colonne
vertébrale.
Prenez
la nôtre.

Spaar
uw
ruggengraat.
Neem
de onze.





X-88 – a leading figure. You are enthusiastic about technology, you are a perfectionist, you don't object to status symbols as long as they add value, then X-88 is perfect for you. To be deep in concentration or leaning back in a relaxed position, no matter where you sit within your company – with X-88 you are always seated correctly!

X-88 – eine Führungspersönlichkeit. Sie sind technikbegeistert, Sie sind ein Perfektionist, haben nichts gegen Statussymbole, solange sie ihren Preis wert sind ..., dann ist X-88 genau Ihr Typ. Konzentriert arbeiten oder sich entspannt zurücklehnen, egal auf welcher Etage Ihres Unternehmens – hier sitzen Sie richtig!

X-88 – un leader. Vous êtes fan de technologie, vous êtes perfectionniste, vous n'avez rien contre les marques tant qu'elles donnent de la valeur : alors X-88 est fait pour vous. Etre profondément concentré ou se pencher en arrière pour se détendre, où que vous soyez assis dans votre entreprise – avec X-88 vous êtes toujours bien assis !

X-88 – een leidende persoonlijkheid. U bent begeistert van techniek, u bent een perfectionist, hebt niets tegen statussymbolen, zolang u hun prijs waard bent ..., dan is X-88 precies uw type. Geconcentreerd werken of ontspannen achteruit leunen, ongeacht op welke verdieping van uw bedrijf – hier zit u goed!



8811



8821



8821



A consistent concept that's self-supporting. An honest design will tell you at a glance how it works. System X-88 supports this concept in an open, visible way and immediately signals to the observer its technological credentials and willingness to cooperate with the user.

Ein stimmiges Konzept ist selbsttragend. Ein ehrliches Design verrät Ihnen auf den ersten Blick, wie es funktioniert. System X-88 trägt sein Konzept offen, sichtbar und signalisiert dem Betrachter seine technische Reife und seine sportliche "Bereitschaft", mitzuarbeiten.

Une idée logique qui parle d'elle-même. Un design honnête se dévoile au premier coup d'œil. Le Système X-88 défend ouvertement cette idée et montre immédiatement à l'observateur sa maturité technique et sa convivialité.

Een zinnig concept is zelfdragend. Een eerlijk design verraadt u in één oogopslag hoe het functioneert. Systeem X-88 draagt zijn concept open, zichtbaar en toont de gebruiker zijn zichtbare rijpheid en zijn sportieve "bereidheid" om mee te werken.



8870



8870



8860





System X-88 receives a visit. Whether you have your guests sitting down opposite you at your desk or around a conference table, they should feel comfortable and welcome. With the visitor chairs of System X-88 you are relaxed yet attentive, even if meetings sometimes take longer than expected.

System X-88 bekommt Besuch. Ob Sie Ihre Gäste gleich gegenüber an Ihrem Schreibtisch oder am Konferenztisch empfangen, sie sollen sich wohl fühlen. Mit den Besucherstühlen der System X-88-Familie sitzt man entspannt und aufmerksam, auch wenn es mal länger dauern sollte.



8851



8851



8851

Le Système X-88 en réception. Quand vous recevez des visiteurs, face à votre bureau ou autour d'une table de réunion, ils doivent se sentir à l'aise et bien accueillis. Avec le siège à piétement luge de la famille X-88, ils sont confortablement installés, même si les réunions durent parfois plus longtemps que prévu.

Systeem X-88 krijgt bezoek. Of u uw gasten meteen tegenover uw bureau of aan de conferentietafel ontvangt, zij moeten zich goed voelen. Met het sledemodel van Systeem X-88 zit u ontspannen en attent, ook als het eens wat langer gaat duren.

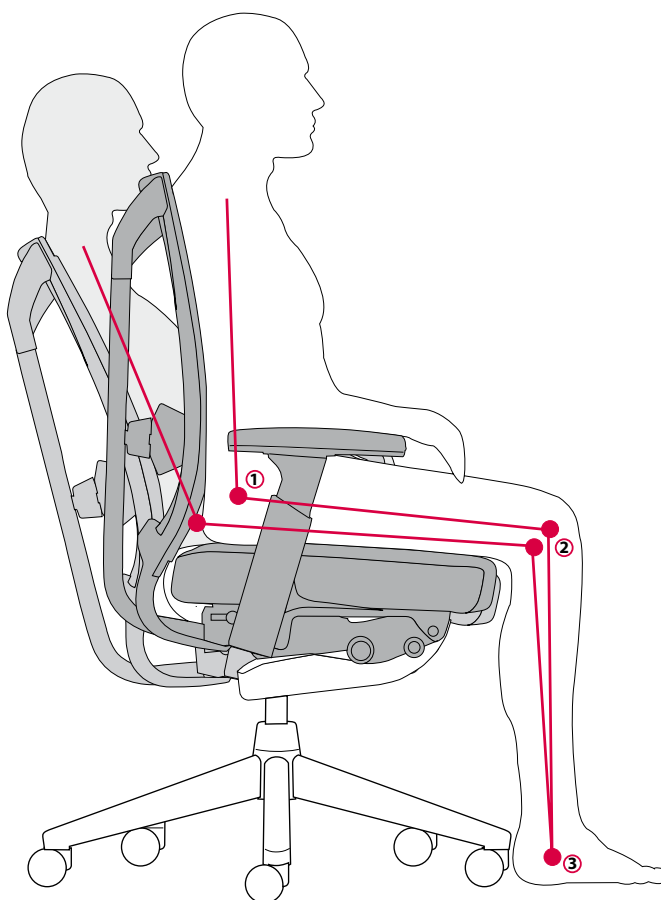


X-88, the new frankness. X-88 combines the new 3-point synchro-mechanism developed by comforto with its special open seat angle. The benefits are easily explained. The 3-point synchro-mechanism treats the complex back/pelvis/legs area as a mobile unit and supports the user in the optimum way in harmony with the physio-logical pivoting points. When tilting backwards, the front seat edge lowers. This avoids pressure in the thigh area and thus blood congestion. comforto X-88 gives you the opportunity to have an open seat angle of 135 degrees, therefore you can easily take up a relaxed position ensuring moments of complete relaxation.

X-88, die neue Offenheit. X-88 kombiniert die von comforto entwickelte 3-Punkt-Synchronmechanik mit einem besonders offenen Sitzwinkel. Die Vorteile sind schnell erklärt. Die 3-Punkt-Synchronmechanik behandelt den Komplex Rücken/Becken/Beine als eine bewegliche Einheit und unterstützt den Benutzer optimal durch die Einbeziehung der physiologischen Drehpunkte. Bei der Bewegung nach hinten senkt sich die Vorderkante des Stuhls. Das vermeidet Druck im Oberschenkelbereich und damit Blutstau. Mit X-88 können Sie einen offenen Sitzwinkel von 135° genießen. Hier nehmen Sie mit Leichtigkeit eine Relax-Position ein und sorgen für motivierende Entspannung zwischendurch.

X-88, la nouvelle sincérité. X-88 associe le nouveau mécanisme synchrone à 3 points développé par comforto à un angle assise-dossier spécial. Les avantages sont évidents. Le mécanisme synchrone à 3 points traite l'ensemble complexe dos/bassin/jambes comme une unité mobile et maintient l'utilisateur d'une manière optimale en harmonie avec les points d'appui physiologiques. Lorsque vous vous penchez en arrière, le bord de l'assise s'incline. Cela évite une pression sur les cuisses et, par conséquent, une congestion sanguine. Avec X-88 vous bénéficiez d'un angle ouvert à 135°. Vous pouvez facilement adopter une position détendue et vous permettre des moments de relaxation.

X-88, de nieuwe openheid. X-88 combineert het door comforto ontwikkelde 3-punt-synchroonmechanisme met een bijzonder open zithoek. De voordelen zijn snel verklaard. Het 3-punt-synchroonmechanisme behandelt het complex van rug/bekken/benen als een beweglijke eenheid en ondersteunt de gebruiker optimaal door het betrekken van de fysiologische draaipunten. Bij de beweging naar achteren daalt de voorkant van de stoel. Dit voorkomt druk op de bovendijbenen en daarmee bloedophoping. Met X-88 kunt u van een open zithoek van 135° genieten. Hier neemt u met zwier een relax-positie in en zorgt u tussendoor voor motiverende ontspanning.



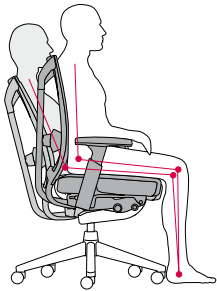


Correct sitting with 3-point synchro-mechanism and more. The intervertebral discs are only supplied with nutrients through diffusion in their unstrained state or during movement.

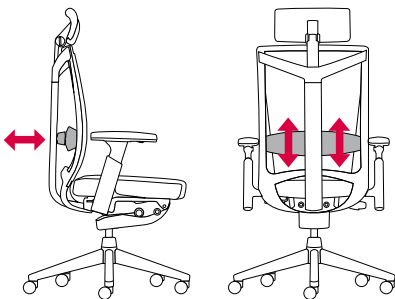
Richtig sitzen mit 3-Punkt-Synchronmechanik und mehr. Die Versorgung der Bandscheiben mit Nährstoffen erfolgt in unbelastetem Zustand oder durch Bewegung.

Etre mieux que bien assis grâce au mécanisme synchrone à 3 points. La distribution des nutriments aux disques intervertébraux se fait en l'absence de pression et en cas de mouvement.

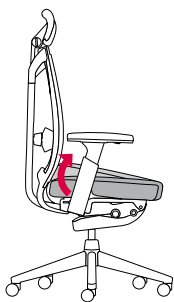
Juist zitten met 3-Punts-synchroonmechanisme en meer. De verzorging van de tussenwervelschijven met voedingsstoffen vindt plaats in onbelaste toestand of door beweging.



3-point synchro-mechanism
3-Punkt-Synchronmechanik
Mécanisme synchrone à 3 points
3-Punts-synchroonmechanisme



Lumbar adjustment
Lumbalverstellung
Réglable lombaire
Lumbaalverstelling



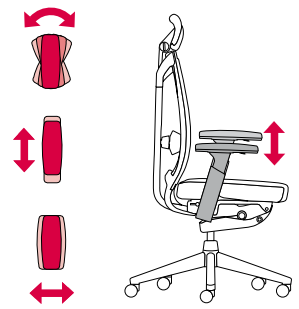
Forward tilt
Sitzneigeverstellung
Inclinaison d'assise
Zitneigverstelling



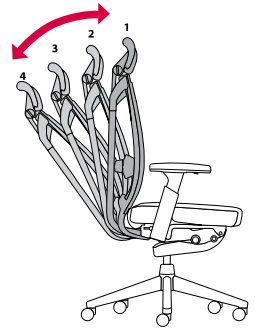
Individual tension control
Individuelle
Gegendruckeinstellung
Réglage individuel
de la tension
Individuele
tegendrukinstelling



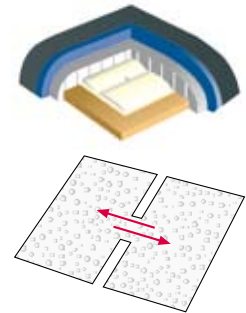
4D armrests
with PUR® armcaps
4D-Armlehnen
mit PUR®-Armauflage
Accoudoirs 4D
avec une coque PUR®
4D-armleuningen
met PUR®-armkussen



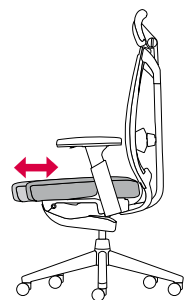
Synchronised
(four position adjustment)
Synchronmechanik
(in vier Positionen arretierbar)
Mécanisme synchrone
(blocable en quatre positions)
Synchroonmechanisme
(in vier posities instelbaar)



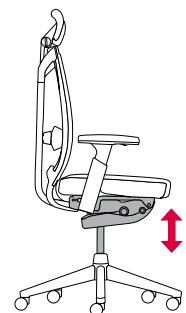
AIR•GO•PUR® seat
AIR•GO•PUR® Sitzpolster
L'assise AIR•GO•PUR®
AIR•GO•PUR® zitkussen



Seat depth adjustment
Sitztiefeinstellung
Réglage en profondeur
de l'assise
Instelling zitdiepte



Seat height adjustment
Sitzhöheninstellung
Réglage en hauteur de l'assise
Instelling zithoogte



System X-88 at a glance • System X-88 auf einen Blick • Système X-88 d'un seul coup d'œil • Systeem X-88 in één oogopslag



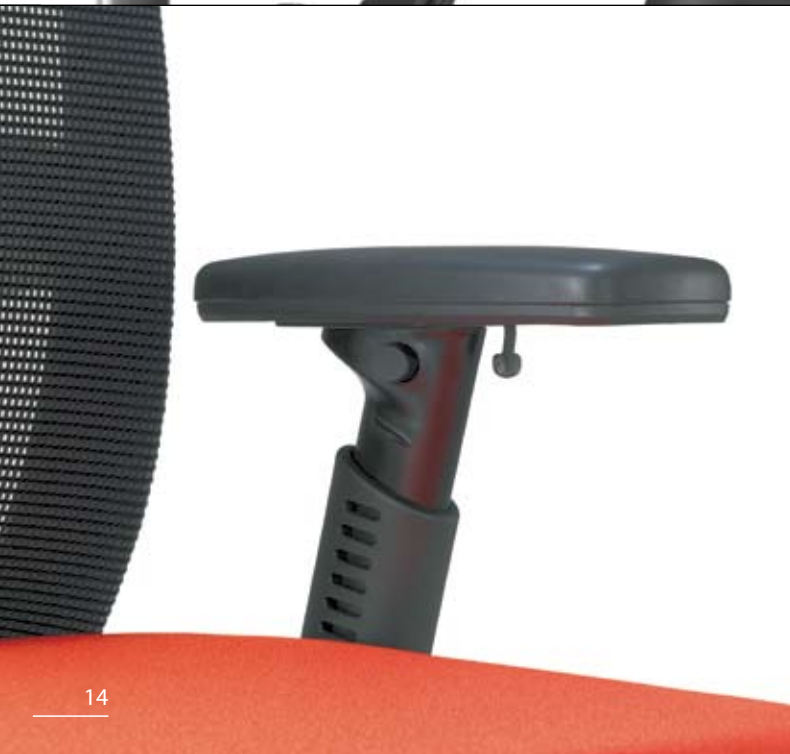
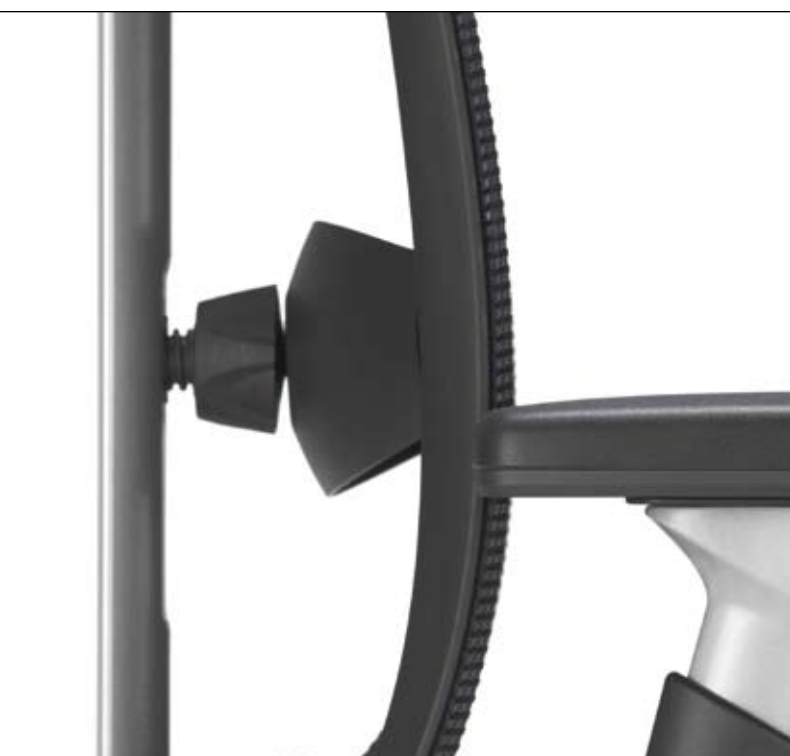
Serie X-8810



Serie X-8820



Serie X-8860





Serie X-8870



Serie X-8840



Serie X-8850



art.collection
castelli
comforto
dyes

Benelux

Haworth Benelux B.V.
Archimedesbaan 2
3439 ME Nieuwegein
The Netherlands
Tel. +31 30 287 70 60
Fax +31 30 287 70 69

Czech Republic

Haworth Czech s.r.o.
The Park
V Parku 2316/12
148 00 Praha 4 - Chodov
Czech Republic
Tel. +420 272 657 240
Fax +420 272 657 248

France

Haworth S.A.S.
166, Rue du Fbg. St. Honoré
75008 Paris
France
Tel. +33 1 4564 4500
Fax +33 1 4564 4545

Germany

Haworth GmbH
Communication Center
Am Deisterbahnhof 6
31848 Bad Münder
Germany
Tel. +49 5042 501 0
Fax +49 5042 501 200

Hungary

Haworth Hungary Kft.
Alkotás Point Building
Alkotás út 50
1123 Budapest
Hungary
Tel. +36 1 201 40 10
Fax +36 1 201 19 95

Ireland

Haworth Ireland Ltd.
Five Lamps Place
Amiens Street
Dublin 1
Republic of Ireland
Tel. +353 1855 8840
Fax +353 1855 8851

Italy

Haworth S.p.A.
Via Einstein, 63
40017 San Giovanni in Persiceto
Bologna
Italy
Tel. +39 051 820111
Fax +39 051 826987

Portugal

Haworth Portugal SA
Estrada Consigliéri Pedroso, 68
Apartado 15
2746-955 Queluz
Portugal
Tel. +351 214 345 000
Fax +351 214 345 050

Spain

Haworth Spain Ltd.
C/Salvatierra 5
1ª planta
28034 Madrid
Spain
Tel. +34 91 3980 480
Fax +34 91 3980 481

Switzerland

Haworth Schweiz AG
Badstrasse 5
5737 Menziken
Switzerland
Tel. +41 62 765 51 51
Fax +41 62 765 51 52

United Kingdom

Haworth UK Ltd.
Cannon Court
Brewhouse Yard
St. John Street
London EC1V 4JQ
United Kingdom
Tel. +44 20 73 24 13 60
Fax +44 20 74 90 15 13

USA

Haworth Inc.
One Haworth Center
Holland MI 49423-9576
USA
Tel. +1 616 393 3000
Fax +1 616 393 1570

Subject to technical and programme alterations, printing and other errors.
Technische Änderungen, Druckfehler und Programmänderungen vorbehalten.
Sous réserve de modifications techniques, erreurs d'impression et remaniements de gamme.
Technische wijzigingen, drukfouten en programmawijzigingen voorbehouden.

All mentioned brands and product names may be registered trademarks or trademarks of their respective holders and are hereby acknowledged.

Alle verwendeten Marken und Produktnamen können eingetragene Markenzeichen sein oder Markenzeichen einzelner und werden hiermit anerkannt.

Toutes les marques et noms de produits sont des marques déposées ou des marques appartenant à leurs propriétaires respectifs et sont donc reconnues.

Alle merken en productnamen kunnen geregistreerde handelsmerken of handelsmerken van hun respectievelijke houders zijn en hierbij erkend.